сты	Železnice Bočné vstupné systémy koľajových vozidiel	STN EN 14752
STN		28 6001

Railway applications - Bodyside entrance systems for rolling stock

Táto norma obsahuje anglickú verziu európskej normy. This standard includes the English version of the European Standard.

Táto norma bola oznámená vo Vestníku ÚNMS SR č. 04/20

Obsahuje: EN 14752:2019

Oznámením tejto normy sa ruší STN EN 14752 (28 6001) zo septembra 2015

130609

Úrad pre normalizáciu, metrológiu a skúšobníctvo Slovenskej republiky, 2020 Slovenská technická norma a technická normalizačná informácia je chránená zákonom č. 60/2018 Z. z. o technickej normalizácii.

EN 14752

EUROPEAN STANDARD NORME EUROPÉENNE EUROPÄISCHE NORM

November 2019

ICS 45.140

Supersedes EN 14752:2015

English Version

Railway applications - Bodyside entrance systems for rolling stock

Applications ferroviaires - Systèmes d'accès latéraux pour matériel roulant Bahnanwendungen - Seiteneinstiegssysteme für Schienenfahrzeuge

This European Standard was approved by CEN on 12 May 2019.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Republic of North Macedonia, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and United Kingdom.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

CEN-CENELEC Management Centre: Rue de la Science 23, B-1040 Brussels

Contents

Europ	European foreword5		
Introd	Introduction		
1	Scope		
2	Normative references		
3	Terms and definitions	9	
4	Constructional requirements		
4.1	Door design	13	
4.1.1	Door throughway design	13	
4.1.2	Steps		
4.1.3	Track level access		
4.1.4	Relative position of the step edge		
4.1.5	Train surfing		
4.1.6	Door windows		
4.1.7	Design of body side entrance doors used for accessing driver's cabs	19	
4.1.8	Water drainage		
4.2	Mechanical strength	19	
4.2.1	Door mechanical strength		
4.2.2	Step(s) mechanical strength		
4.3	Local door control devices		
4.3.1	Door buttons		
4.3.2	Emergency egress device		
4.3.3	Access device		
4.4	Labels/warning signs		
4.5	Interfaces with the vehicle		
4.5.1	Electric and pneumatic power supplies		
4.5.2	Mechanical interface with the vehicle		
4.6	Other requirements		
4.6.1	Fire protection		
4.6.2	Insulation		
4.7	Electronic equipment		
4.7.1	Hardware		
4.7.2	Software for electronic door control systems		
4.8	Reliability, availability, maintainability, safety (RAMS)		
4.9	Protection against electrical hazards		
4.10	Environmental conditions		
4.10.1	Weather		
	Water tightness		
	Pressure tightness		
4.11	Manual and semi-automatic ramps, bridging plates		
5	Operational requirements		
5.1	Door control		
5.1.1	General		
5.1.2	Release doors and steps		
5.1.3	Interlocking of released doors		
5.1.4	Single point failure		

5.1.5	Mechanical locking	
5.1.6	Out-of-service devices	29
5.1.7	Isolation for maintenance purposes	30
5.2	Closing and opening conditions	31
5.2.1	Safety during closing	31
5.2.2	Entrance system closed proving	42
5.3	Opening conditions	42
5.3.1	Safety during opening	
5.3.2	Limitation of opening	42
5.4	Moveable step obstacle detection	
5.4.1	General	
5.4.2	Steps outside the vehicle	
5.4.3	Steps inside the vehicles	
5.5	Emergency operation	
5.5.1	Emergency egress	
5.5.2	Emergency windows in access doors	
5.5.3	Access device	
5.5.4	Powering up	
5.6	Other requirements	
5.6.1	Passenger access door area illumination	
5.6.2	Status indication	
5.0.2		
6	Categories of tests	
6.1	General	
6.2	Type tests	47
6.3	Routine tests during manufacture	
6.4	Routine test on the fully assembled vehicle/train consist	48
7	Documentation related to installation and maintenance of the entrance system	
-	A (normative) Passenger interface devices	49
-	Documentation related to installation and maintenance of the entrance system A (normative) Passenger interface devices Purpose	49
Annex	A (normative) Passenger interface devices	49 49
Annex A.1	A (normative) Passenger interface devices Purpose	49 49 49
Annex A.1 A.2	A (normative) Passenger interface devices Purpose Design of door buttons Labels on or near door buttons	49 49 49 50
Annex A.1 A.2 A.3	A (normative) Passenger interface devices Purpose Design of door buttons	49 49 50 52
Annex A.1 A.2 A.3 A.4 A.5	A (normative) Passenger interface devices Purpose Design of door buttons Labels on or near door buttons Recommended emergency egress device Sample of labels	49 49 50 52 52
Annex A.1 A.2 A.3 A.4 A.5 Annex	A (normative) Passenger interface devices Purpose Design of door buttons Labels on or near door buttons Recommended emergency egress device Sample of labels B (normative) Water test procedure	49 49 50 52 52 53
Annex A.1 A.2 A.3 A.4 A.5 Annex B.1	A (normative) Passenger interface devices Purpose Design of door buttons Labels on or near door buttons Recommended emergency egress device Sample of labels B (normative) Water test procedure Purpose	49 49 50 52 52 53 53
Annex A.1 A.2 A.3 A.4 A.5 Annex B.1 B.2	A (normative) Passenger interface devices Purpose Design of door buttons Labels on or near door buttons Recommended emergency egress device Sample of labels B (normative) Water test procedure Purpose Test arrangement	49 49 50 52 52 53 53 53
Annex A.1 A.2 A.3 A.4 A.5 Annex B.1 B.2 B.3	A (normative) Passenger interface devices Purpose Design of door buttons Labels on or near door buttons Recommended emergency egress device Sample of labels B (normative) Water test procedure Purpose Test arrangement Test procedure	49 49 50 52 52 53 53 53 53
Annex A.1 A.2 A.3 A.4 A.5 Annex B.1 B.2	A (normative) Passenger interface devices Purpose Design of door buttons Labels on or near door buttons Recommended emergency egress device Sample of labels B (normative) Water test procedure Purpose Test arrangement	49 49 50 52 52 53 53 53 53
Annex A.1 A.2 A.3 A.4 A.5 Annex B.1 B.2 B.3 B.4	A (normative) Passenger interface devices Purpose Design of door buttons Labels on or near door buttons Recommended emergency egress device Sample of labels B (normative) Water test procedure Purpose Test arrangement Test procedure	49 49 50 52 52 53 53 53 53 53
Annex A.1 A.2 A.3 A.4 A.5 Annex B.1 B.2 B.3 B.4	A (normative) Passenger interface devices Purpose Design of door buttons Labels on or near door buttons Recommended emergency egress device Sample of labels B (normative) Water test procedure Purpose Test arrangement Test procedure Test decision	49 49 50 52 52 53 53 53 53 53 53
Annex A.1 A.2 A.3 A.4 A.5 Annex B.1 B.2 B.3 B.4 Annex	A (normative) Passenger interface devices Purpose	49 49 50 52 52 53 53 53 53 53 55 57 57
Annex A.1 A.2 A.3 A.4 A.5 Annex B.1 B.2 B.3 B.4 Annex C.1	A (normative) Passenger interface devices Purpose Design of door buttons Labels on or near door buttons Recommended emergency egress device Sample of labels B (normative) Water test procedure Purpose Test arrangement Test procedure Test decision C (normative) Specification and testing of the pressure tightness of door Purpose	49 49 50 52 52 52 53 53 53 53 55 57 57 57
Annex A.1 A.2 A.3 A.4 A.5 Annex B.1 B.2 B.3 B.4 Annex C.1 C.2	A (normative) Passenger interface devices Purpose	49 49 50 52 52 52 53 53 53 53 53 57 57 57 57
Annex A.1 A.2 A.3 A.4 A.5 Annex B.1 B.2 B.3 B.4 Annex C.1 C.2 C.3	A (normative) Passenger interface devices	49 49 50 52 52 52 53 53 53 53 53 54 57 57 57 57 57 57
Annex A.1 A.2 A.3 A.4 A.5 Annex B.1 B.2 B.3 B.4 Annex C.1 C.2 C.3 C.4	A (normative) Passenger interface devices Purpose	49 49 50 52 52 52 53 53 53 53 53 57 57 57 57 57 57 57 57 57
Annex A.1 A.2 A.3 A.4 A.5 Annex B.1 B.2 B.3 B.4 Annex C.1 C.2 C.3 C.4 C.4.1	A (normative) Passenger interface devices Purpose	49 49 50 52 52 52 53 53 53 53 54 55 57 57 57 57 57 57 57 57 58 58 58
Annex A.1 A.2 A.3 A.4 A.5 Annex B.1 B.2 B.3 B.4 Annex C.1 C.2 C.3 C.4 C.4.1 C.4.2 C.4.3	A (normative) Passenger interface devices	49 49 50 52 52 52 53 53 53 53 54 55 57 57 57 57 57 57 57 57 58 58 58
Annex A.1 A.2 A.3 A.4 A.5 Annex B.1 B.2 B.3 B.4 Annex C.1 C.2 C.3 C.4 C.4.1 C.4.2 C.4.3	A (normative) Passenger interface devices	49 49 50 52 52 52 53 53 53 53 53 53 57 57 57 57 57 57 57 58 58 58 60
Annex A.1 A.2 A.3 A.4 A.5 Annex B.1 B.2 B.3 B.4 Annex C.1 C.2 C.3 C.4 C.4.1 C.4.2 C.4.3 Annex	A (normative) Passenger interface devices	49 49 50 52 52 52 52 53 53 53 53 53 57 57 57 57 57 57 57 57 58 58 60
Annex A.1 A.2 A.3 A.4 A.5 Annex B.1 B.2 B.3 B.4 Annex C.1 C.2 C.3 C.4 C.4.1 C.4.2 C.4.3	A (normative) Passenger interface devices	49 49 50 52 52 52 53 53 53 53 53 53 53 57 57 57 57 57 57 57 57 57 58 58 60 62 62

D.3	Measurements Conditions of measurement	63
D.3.1	Conditions of measurement	63
D.3.2	Measurement points	
D.3.3	Measuring method	63
Annex	E (normative) Test plan	65
Annex	F (normative) Load requirements for doors due to aerodynamic loads on passenger trains	67
Annex	G (informative) Clauses in this European Standard requiring clarification in the technical specification	68
Annex	H (normative) RIC-KEY	70
	I (informative) Calculation of kinetic energy	
Annex	J (informative) Non-contact obstacle detection	77
J.1	General	77
J.2	Light barrier	
J.3	Step sensors for external steps	
J.4	Area monitoring systems	
J.4.1	Arrangement of area monitoring system	77
J.4.2	Testing of area monitoring system	80
Annex ZA (informative) Relationship between this European Standard and the Essential		
	Requirements of EU Directive 2016/797 aimed to be covered	
Biblio	graphy	84

European foreword

This document (EN 14752:2019) has been prepared by Technical Committee CEN/TC 256 "Railway applications", the secretariat of which is held by DIN.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by May 2020, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by May 2020.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CEN shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

This document supersedes EN 14752:2015.

This document has been prepared under a mandate given to CEN by the European Commission and the European Free Trade Association, and supports essential requirements of EU Directive 2016/797.

For relationship with EU Directive 2016/797, see informative Annex ZA, which is an integral part of this document.

EN 14752:2019 includes the following significant technical changes with respect to EN 14752:2015:

Subclause/paragraph/ table/figure	Change
General	Figures renumbered due to adding a figure to 4.1.6
Clause 2 Normative References	Some references updated and dated
3.2 Bridging plate	Reference to PRM standard
3.12 First step	Reference to PRM standard
3.19 Palm operated	Reference to PRM standard
3.25 Slip resistant	Reference to PRM standard
3.27 Technical Specification	Reworded
4.1.1.1 Minimum width	Reference to manual or semi-automatic ramps added
4.1.5 Train surfing	Reference to crew access needs added
4.1.6 Door windows	Details for step downwards added, Fig. enhanced
4.2.1.5 Vibration and shock	Design and testing separated
4.2.2 Step mechanical strength	Fig. improved
5.1.6.1 Door out of service	Operation from inside no more mandatory, defined in specification
5.2.1.3.1 Closing and opening signal - general	Amended to read:under the supervision of the train crew or in the case of:
5.2.1.3.2.3 Release/Opening door signal	Reference to obsolete TSI RST deleted
5.2.1.3.3.1 General	Provisions for LED strps added
5.2.1.3.3.2 Visual signal	Duration becomes mandatory (shall)

5.2.1.3.4 Visual signals of door buttons	Moved from 4.3.1.7.1 in former edition	
5.2.1.4.1 Sensitivity of obstacle detection	Mode of inserting test bar modified	
5.2.1.4.3 Obstacle removal force	Mode of inserting test bar modified	
5.2.1.4.2.2 Closing force	Reference to "traffic regularity" added, peak force definition modified, see also Annex D	
5.2.1.5 Anti drag	Figure 16, Diameter corrected to 20 mm Table 1 test 2 dynamic –pulling from outside added	
5.2.2.2 Stepand traction interlock system	In case of no interlock need for gauge infringement definition added	
5.3.2 Limitationof opening	Disabling of opening in case of central closing added	
5.5.1.8 Protection against accidential operation	Signal to train system after first action added	
6.2 Type tests	Additional test at a cant of 3°	
B.2 and B.3 Watertesting	Testing arrangement and procedure amended	
D.2.4 Force graph and D.3.3 Measuring Method	Peak force definition amended	
D.3.1 Condition of measurement	Reference to non contact detection added	
D.3.3 Measuring Method	Reference to further attempts added	
Annex F Load requirements	Order and wording changed due to TSi requirements	
Annex K Migration Rule	Deleted	
Annex ZA Relationship with TSI	Updated	
Bibliography	Some references updated	
NOTE The technical changes referred to include the significant technical changes from the EN revised but are		

NOTE The technical changes referred to include the significant technical changes from the EN revised but are not an exhaustive list of all modifications from the previous edition.

According to the CEN-CENELEC Internal Regulations, the national standards organizations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Republic of North Macedonia, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and the United Kingdom.

Introduction

This document specifies the minimum requirements for construction and operation of railway passenger access systems to ensure:

- safe access and egress from passenger trains through body side doors and steps;
- usability for persons with reduced mobility;
- a minimum risk of injury to persons as a result of door and step operation;
- that the doors and moveable steps, ramps, bridging plates remain closed when the vehicle is in motion; and
- safe maintenance of the entrance systems.

1 Scope

This document applies to passenger body side entrance systems of all newly designed railway vehicles such as tram, metro, suburban, mainline and high-speed trains that carry passengers. The requirements of this document also apply to existing vehicles undergoing refurbishment of the door equipment, as far as it is reasonably practicable.

This document also specifies the requirements for testing of entrance systems.

This document makes reference to manual and power operated entrance systems. For manual doors, clauses referring to power operation are not applicable.

This document does not apply to the following:

- entrance systems for equipment access, inspection or maintenance purposes and for crew only use;
- doors on freight wagons; and
- doors or hatches specifically provided for escape under emergency conditions.

2 Normative references

The following documents are referred to in the text in such a way that some or all of their content constitutes requirements of this document. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

EN 12663-1:2010+A1:2014, Railway applications — Structural requirements of railway vehicle bodies — Part 1: Locomotives and passenger rolling stock (and alternative method for freight wagons)

EN 13032-1:2004+A1:2012, Light and lighting — Measurement and presentation of photometric data of lamps and luminaires — Part 1: Measurement and file format

EN 13272:2012, Railway applications — Electrical lighting for rolling stock in public transport systems

EN 14067 (all parts), Railway applications — Aerodynamics

EN 16116-1:2013, Railway applications — Design requirements for steps, handrails and associated access for staff — Part 1: Passenger vehicles, luggage vans and locomotives

EN 45545-2:2013+A1:2015, Railway applications — Fire protection on railway vehicles — Part 2: Requirements for fire behaviour of materials and components

EN 50121-3-2:2016, Railway applications — Electromagnetic compatibility — Part 3-2: Rolling stock — Apparatus

EN 50125-1:2014, Railway applications — Environmental conditions for equipment — Part 1: Rolling stock and on-board equipment

EN 50126 (all parts), Railway applications — The specification and demonstration of Reliability, Availability, Maintainability and Safety (RAMS)

EN 50153:2014, Railway applications — Rolling stock — Protective provisions relating to electrical hazards

EN 50155:2017, Railway applications — Rolling stock — Electronic equipment

EN 50215:2009, Railway applications — Rolling stock — Testing of rolling stock on completion of construction and before entry into service

EN 50657:2017, Railways Applications — Rolling stock applications — Software on Board Rolling Stock

EN 60077-1:2002, Railway applications — Electric equipment for rolling stock — Part 1: General service conditions and general rules (IEC 60077-1:1999, modified)

EN 61373:2010, Railway applications — Rolling stock equipment — Shock and vibration tests (IEC 61373:2010)

EN ISO 4762:2004, Hexagon socket head cap screws (ISO 4762:2004)

EN ISO 10140-2:2010, Acoustics — Laboratory measurement of sound insulation of building elements — Part 2: Measurement of airborne sound insulation (ISO 10140-2:2010)

EN ISO 12567-1:2010, Thermal performance of windows and doors — Determination of thermal transmittance by the hot-box method — Part 1: Complete windows and doors (ISO 12567-1:2010)

DIN 5032-7:2017, Photometry — Part 7: Classification of illuminance meters and luminance meters

DIN 7340:2011, Tubular rivets cut from the tube

UIC 566:1990, Loadings of coach bodies and their components

UIC 660:2002, Measures to ensure the technical compatibility of high-speed trains

koniec náhľadu – text ďalej pokračuje v platenej verzii STN